

## **RITA GIULIANI**

### **Curriculum vitae**

Rita Giuliani è nata a Roma e si è formata all'Università "Sapienza", dove ha studiato sotto la guida di Ettore Lo Gatto e Angelo Maria Ripellino. Sempre alla "Sapienza" ha svolto la sua carriera accademica, insegnando Lingua e Letteratura russa come professoressa ordinaria fino all'ottobre 2018.

Dirige la rivista di fascia A ANVUR «Russica Romana. Rivista internazionale di studi russistici».

È membro del comitato scientifico delle riviste di russistica:

«Studia Litterarum» (Accademia russa delle scienze, Mosca),

«Russkaja počta» (Università di Belgrado),

«Specimina Slavica Lugdunensia» (Università Lyon3),

«Imagologija i komparativistika»(Università di Tomsk).

Fa parte del collegio di redazione della rivista «Literatura i kul'tura Polissja» dell'Università Nikolaj Gogol' di Nežin (Ucraina).

È membro dell'Associazione Italiana Slavisti e del Centro Interuniversitario di Ricerche sul Viaggio in Italia (C.I.R.V.I).

Dal 2011 è membro del Consiglio di Amministrazione della "Fondazione Centro di Studi Storico-Letterari Natalino Sapegno" su nomina del Rettore dell'Università "Sapienza".

Dal 2017 fa parte del "Gruppo dei Romanisti".

È socio fondatore (2012) e Presidente dal 2020 della "Liberassociazione Paolo Muratov / Centro Internazionale di Studi Pavel Muratov", con sede a Roma, <https://www.pavelmuratovcentre.org>.

#### *Attività scientifica*

L'attività di ricerca ha privilegiato i seguenti ambiti tematici:

- 1) l'opera dello scrittore Leonid Andreev, cui sono stati dedicati una monografia (Firenze 1977), articoli e relazioni a convegni internazionali e saggi in volumi miscellanei;
- 2) l'opera dello scrittore Michail Bulgakov, analizzata in una monografia (Firenze 1981), in articoli, relazioni a convegni internazionali e saggi apparsi in volumi miscellanei;
- 3) l'opera postuma dello slavista e poeta Angelo Maria Ripellino, di cui nel 1987 ha pubblicato un volume di saggi inediti di letteratura russa (Napoli 1987) e, nel 1994 e 1995, un altro inedito su *Anna Karenina* di Tolstoj e alcuni saggi critici;
- 4) i rapporti di alcuni scrittori russi del primo '900 con le avanguardie artistiche storiche (pubblicazioni nell'ambito dei seminari internazionali di studio organizzati dall'Università di Zagabria per la serie dei *Pojmovniki ruske avangarde* (Zagreb 1983, 1994, Lyon 2007);
- 5) i rapporti culturali italo-russi, cui ha dedicato, tra l'altro, una monografia (Roma 1995) la cui seconda edizione e un'edizione in lingua russa sono uscite a Roma nel 2012, articoli e interventi a

convegni in Italia e all'estero, saggi in volumi miscelanei (1979-2022). Ha curato, tra l'altro, il volume dello slavista Michele Colucci, *Tra Dante e Majakovskij. Saggi di letterature comparate slavo-romanze*, Roma 2007;

6) le presenze di scrittori russi a Roma e l'influsso esercitato da Roma sull'opera di letterati russi; il mito di Roma nell'architettura russa del XVIII e XIX secolo e nel periodo sovietico, cui ha dedicato numerosi saggi in riviste e miscelanee (2005-2007, 2010-2013, 2015-2016, 2019). Ha curato, in collaborazione con l'Università di Samara (Federazione Russa), la pubblicazione della miscelanea *Obraz Rima v russkoj literature* [L'immagine di Roma nella letteratura russa] (Roma-Samara 2001) e, in collaborazione con Paola Buoncristiano, la pubblicazione di un'antologia di poesia russa dell'Ottocento di argomento romano (Roma 2015);

7) Nikolaj Gogol' a/e Roma, tema su cui ha pubblicato saggi, articoli, prefazioni a partire dal 1993, e la monografia *La "meravigliosa" Roma di Gogol'. La città, gli artisti, la vita culturale nella prima metà dell'Ottocento* (Roma 2002), la cui edizione ampliata è apparsa in lingua russa a Mosca nel 2009. Ha curato tre volumi miscelanei di studi sul grande classico della letteratura russa e mondiale (Moskva 2004, Moncalieri 2006, Roma 2012);

8) la Russia e l'Europa: la "questione russa" alla fine del XX secolo; il canone letterario europeo: presenze russe nel canone europeo, cui ha contribuito con saggi e articoli (2005-2008, 2019-2021);

9) l'opera dello scrittore e critico d'arte Pavel Muratov, cui ha dedicato saggi (2015-2016, 2019, 2021-2022) e curato la pubblicazione della prima edizione in italiano del suo capolavoro *Immagini dell'Italia* (I vol. Milano 2019, II vol. Milano 2021).

Ha pubblicato più di 200 tra saggi e articoli in riviste scientifiche, Atti di convegni e miscelanee italiane, russe (Mosca, Orël, San Pietroburgo, Kemerovo, Tomsk, Belgorod), ucraine (Kiev), europee (Amsterdam, Parigi, Lione, Monaco, Zagabria, Novi Sad, Belgrado, Cracovia) ed extraeuropee (Gerusalemme, Toronto, New York).

#### *Premi e riconoscimenti*

Nel 2006 è stata insignita, dal Centro Russo per la Cooperazione Internazionale Scientifica e Culturale del Ministero degli Esteri della Federazione Russa, dell'onorificenza "per il contributo alla cooperazione culturale".

Nel 2009 è stata insignita dalla "Casa-Museo di N. V. Gogol'" (Mosca) di una medaglia al merito degli studi gogoliani.

Nel maggio 2009 è stata insignita dalla Fondazione El'cin del "Premio N. V. Gogol' in Italia".

Nell'aprile 2017 il Senato accademico dell'Università Statale di Tomsk (Federazione russa) le ha conferito il dottorato *honoris causa*. La cerimonia del conferimento ha avuto luogo a Tomsk il 23 maggio 2018.

## **Bibliografia** (limitata ai volumi monografici e alle curatele)

### **Monografie**

- *Leonid Andreev*, La Nuova Italia, Firenze 1977, 134 p.
- *Michail Bulgakov*, La Nuova Italia, Firenze 1981, 153 p.
- *Vittoria Caldoni Lapčenko. la 'fanciulla di Albano' nell'arte, nell'estetica e nella letteratura russa*, La Fenice, Roma 1995, 167 p.
- *La "meravigliosa" Roma di Gogol'. La città, gli artisti, la vita culturale nella prima metà dell'Ottocento*, Edizioni Studium, Roma 2002, 276 p., 14 tav. fuori testo.
- *Rim v žizni i tvorčestve Gogolja, ili poterjannyj raj. Materialy i issledovanija*, Novoe Literaturnoe Obozrenie, Moskva 2009, 285p.
- +
- *Vittoria Caldoni Lapčenko. La 'fanciulla di Albano' nell'arte, nell'estetica e nella letteratura russa*, II edizione ampliata, Gangemi Editore, Roma 2012, 189 p.
- *"Devuška iz Al'bano". Vittoria Kal'doni-Lapčenko v russkom iskusstve, estetike i literature*, Gangemi Editore, Roma 2012, 189 p.

### **Curatele di volumi:**

- A. P. DOVŽENKO, *Memorie degli anni di fuoco*, traduzione e collaborazione alla cura di M. MANCINI, A. CAPPABIANCA e R. GIULIANI, Mazzotta editore, Milano 1973, 216 p. (II ed. 2002).
- A. M. RIPELLINO, *L'arte della fuga*, introduzione e cura di R. GIULIANI, Guida, Napoli 1987 (II ed. 1988), 413 p.
- *Introduzione* (pp. 5-17) e cura di: L. TOLSTOJ, A. M. RIPELLINO, *Per Anna Karenina*, Voland, Roma 1995, 1-135 p.
- *Obraz Rima v russkoj literature. Meždunarodnyj sbornik naučnych rabot*, nauč. red. R. DŽULIANI, V. I. NEMCEV, Rim-Samara 2001, 221 p.
- N. GOGOL', *Roma*, introduzione (pp. 9-34) e cura di R. GIULIANI, traduzione di A. ROMANO, Marsilio, Venezia 2003, 161 p.
- *Gogol' i Italija. Materialy meždunarodnoj konferencii "Nikolaj Vasil'evič Gogol': meždu Italiej i Rossiej"*, sostaviteli R. DŽULIANI i M. VAJSKOPF, RGGU, Moskva 2004, 284 p.

- *Gogol' e l'Italia. Atti del convegno internazionale di studi Nikolaj Vasil'evič Gogol'. Uno scrittore tra Russia e Italia, Roma (30 settembre-1 ottobre 2002)*, a cura di M. VAJSKOPF, R. GIULIANI, P. BUONCRISTIANO, C.I.R.V.I, Moncalieri, 2006, 304 p.
- M. COLUCCI, *Tra Dante e Majakovskij. Saggi di letterature comparate slavo-romanze*, Introduzione e cura di R. GIULIANI, Carocci, Roma 2007, 353 p.
- *Nel mondo di Gogol'. V mire Gogolja*. Progetto e ideazione di R. GIULIANI, cura dell'edizione a stampa di L. COSTANTINO, Lithos, Roma 2012, 433 p.
- *Roma/Russia. Materiali e studi. Rim/Rossija. Materialy i issledovanija*, a cura di R. GIULIANI, A. MORETTI, D. CITATI, Aracne, Roma 2012, 219 p.
- *Iz Rossii v Italiju. Tvorčeskaja intelligencija i Rim (XVIII – XIX vek). Dalla Russia in Italia. Intellettuali e artisti a Roma (XVIII e XIX secolo)*, a cura di S. ANDROSOV, T. MUSATOVA, A. D'AMELIA, R. GIULIANI, Europa Orientalis, Salerno 2015, 315 p.
- *Il gladiatore e la rusalka. Roma nella poesia russa dell'800. Antologia con testo russo a fronte*, progetto di R. GIULIANI, a cura di R. GIULIANI E P. BUONCRISTIANO, Lithos, Roma 2015, 504 p.
- C. SOLIVETTI, *Strategie narrative in Gogol'. Saggi*, a cura di L. SZILÁRD, R. GIULIANI, M. CARELLA, L. PICCOLO, Lithos, Roma, 2015, 289 p.
- P. MURATOV, *Immagini dell'Italia I*, traduzione di A. ROMANO, a cura di R. GIULIANI, con un saggio di K. PETROWSKAJA, Adelphi, Milano, 2019, 478 p. [Postfazione: pp. 439-461]
- P. MURATOV, *Immagini dell'Italia. II*, traduzione di A. ROMANO, a cura di R. GIULIANI, Adelphi, Milano, 2021, 311 p.
- *Lecture Muratoviane III. Atti del Colloquio Internazionale (Napoli, 28-30 settembre 2017). Studi in memoria di Xenia Muratova*, a cura di R. GIULIANI = *Третьи Муратовские Чтения. Материалы международной конференции (Неаполь, 28-30 сентября 2017 г.). Сборник научных статей памяти К. М. Муратовой / состав. и редактор Р. ДЖУЛИАНИ*, Lithos, Roma 2021, 324 p., 17 tav. a colori,